



# UUTUKAINEN

## Canberra Finnish Society Inc. Newsletter

[http://www.dundernews.com/canberran\\_suomi-seura/canberran\\_uutukaiset.html](http://www.dundernews.com/canberran_suomi-seura/canberran_uutukaiset.html)

April 2011



### Puheenjohtajalta

Kuten helmikuussa jo mainitsinkin, meille Canberraan on tulossa kohta vierailulle kenties kaikkien aikojen odotetuin suomalainen tähtiesiintyjä, hyvinkin jo legendaarinen Eino Grön. Tätä tilaisuutta ei pidä kenenkään jättää väliin! Kyseessä on varmaan tapahtuma, josta moni ”kielinenkin” kuulija voisi nauttia. Hyvä musiikkihan ei tunne kielirajoja!

Eino Grönin esiintymisajaksi on vahvistettu tiistai 19.4. Paikkana on Maanantaikerhonkin kokoontumispaikkana tunnettu ”kulmaklubi” eli Canberra Southern Cross Club Wests Macquariessa. 45 minuutin mittainen konsertti alkaa kello 19, ja pienen tauon jälkeen on mahdollisuus samanmittaiseen tanssituokioon. Ovet saliin avataan kello 18.

Lippuja myydään Canberran Suomi-Seuran jäsenille etukäteen alennettuun hintaan \$25. Ovella myydään ainoastaan täysihintaisia eli \$35 maksavia lippuja. Eli kannattaa hetimiten ottaa yhteyttä Mirjaan lipun hankkimiseksi.

Paikan päällä konsertissa on myös mahdollista ostaa suoraan Eino Gröniltä CD. En ole tarkistanut, mutta melko varmasti Eino myös mielellään antaa levyihin nimikirjoituksensa. Tervetuloa tähän suomalaisen musiikin juhlaan!

Samalla haluan myös toivottaa kaikille Brisbanessa pidettäville Suomi-Päiville osallistujille menestystä ja kaikille oikein hyvää pääsiäistä!

Jouni Juntunen  
Puheenjohtaja

## Suomi-Päivät Brisbanessa 22. - 24.4.2011

Canterbury College, Old Logan Village Road ja Easterly Street -katujen kulmassa, Waterford QLD 4133.

### Golf kilpailut perjantaina 22.4. ja sunnuntaina 24.4.

Mt Warren Park Golf -kentällä, 13 Bardyn Halliday Dr, Mt Warren Park.

**Nyt on aika järjestää matka Brisbanen Suomi-Päiville  
kannustamaan Canberran osallistujia  
tuomaan kultamitaleja kotiin.**

Tiedustelut Juhani Hautsalo (Kisavastaava), puh. 0406 320 146, [juhanihautsalo@iinet.net.au](mailto:juhanihautsalo@iinet.net.au)



Canberran Suomi-Seura  
järjestää

## Bussiretken Temoran Ilmailunäyttelyyn

Lauantaina 4.6.2011

Bussi lähtee Mawsonin kauppakeskuksesta  
klo 6.30  
ja Hawkerin kaupoilta klo 7

Liput jäseniltä \$25 ja ei-jäseniltä \$35  
joka sisältää pääsymaksun näyttelyyn,  
bussiretken, lounaan ja kahvit.

Paikkavaraukset ja tiedustelut  
Mirja Virenius (0409 830 831)

**Ilmoittautumiset 20.5.2011 mennessä.**



50 yrs Recordings,  
Great Singer,  
Finnish "EverGrön"  
In LIVE Concert...

**Laulaja  
Legenda**



ELÄMÄNI LAULUT  
SONGS OF MY LIFE

## Touring Australia

Canberra Southern Cross Club Wests  
Catchpole Street  
Macquarie ACT

19/4/2011 7 - 9pm

Tickets \$35

For bookings call Mirja on 0409 830 831

The door will open at 6pm / Ovet avataan kello 18

Canberra Finnish Society members may purchase  
tickets in advance from Mirja for a discounted  
price of \$25. Only full price tickets will be sold at  
the door.

Canberran Suomi-Seuran jäsenet voivat ostaa liput  
Mirjalta ennakoon hintaan \$25. Ovella myydään  
ainoastaan täysihintaisia lippuja.



Canberran Suomi-Seura järjestää

## Jäsentanssit ja muuta mukavaa

Sunnuntai iltapäivänä 17.7.2011

Yksityiskohdat tilaisuudesta ovat vielä työn alla,  
joten lisätiedot ilmoitetaan heinäkuun  
Uutukaisessa



## Maanantaikerhon kuulumisia

Kerholaiset kokoontuvat lounaalle ja  
pitämään hauskaa joka toinen  
maanantai klo 12. Tapaamispaikka on Southern  
Cross Club Wests, Catchpole St, Macquarie.

Seuraavat kokoontumiset ovat 18.4, 2.5, 16.5,  
30.5, 13.6, 27.6, 11.7, 25.7, 8.8, 22.8.

Tiedustelut Liisa Jormanainen, puh 6292 2678.  
Tervetuloa vanhat ja uudet jäsenet!

\*\*\*\*\*



**Kirjasto** - Kirjasto on auki joka toinen sunnuntai klo 12 - 14 osoitteessa  
33 O'Sullivan St, Higgins.



Myytävänä vielä tuplakirjoja edulliseen hintaan, vain \$1 kappale. Kirjastolle on myös lahjoitettu englanninkielisiä kirjoja ja videokasetteja, joissa on elokuvaklassikoita, tv-sarjoja, luonto-ohjelmia ja sotadokumentti-elokuvia. Myytävänä \$2 kappale. Tulot näistä tullaan käyttämään uusien suomalaisten kirjojen hankintaan.

Kirjaston aukioloajat ovat seuraavat: 17.4, 1.5, 15.5, 29.5, 12.6, 26.6, 10.7, 24.7, 7.8, 21.8.  
Tervetuloa! Tiedustelut Sirkka Ropponen 6254 5787.

**Radio 2XX FM 98.3.** Canberran Suomi-Seuran toimittama suomenkielinen radio-ohjelma on joka kolmas maanantai klo 19. Seuraavat radioillat ovat 25.4, 16.5, 6.6, 27.6, 18.7, 8.8, 29.8.

Tiedustelut ja ilmoitukset Sakari Mattila 0408 533 474



### **Pesäpalloharjoitukset**

Tiedustelut Dan Spännäri 0413 016 420 / 6161 1739.

### **Ilmoitukset Uutukaisessa**

Jos haluat laittaa ilmoituksen Uutukaiseen, hinnasto on seuraava:

Koko sivu \$80

Puoli sivua \$40

Neljännes sivu \$20

Pienemmät \$10

**Suomi-Seura ry:n edustaja Canberrassa on Tuula Pesonen, puh. 6242 9402 (koti).**

## Tapahumakalenteri

- 19.4.2011 klo 19:00 **Eino Grönin konsertti ja tanssituokio (CFS)**  
Southern Cross Club Wests, Catchpole St, Macquarie
22. - 24.4.2011 **Suomi-Päivät Brisbanessa** (Brisbanen Suomi-Seura)  
Canterbury College, Old Logan Village Rd ja Easterly St -katujen kulmassa, Waterford QLD.  
**Golf** Mt Warren Park Golf -kenttä,  
13 Bardyn Halliday Dr, Mt Warren Park
8. - 22.5.2011 **Canberran Kansainvälinen musiikkifestivaali** (Pro Musica)  
Festivaalilla esiintyy suomalaisia artisteja seuraavasti:  
**Lauantai 14.5.2011 klo 20** – Konsertti 11 – Australian Chamber Orchestra, jossa soittavat Satu Vänskä ja Timo-Veikko Valve, Llewellyn Hall, William Herbert Place, Civic  
**Sunnuntai 15.5.2011 klo 12** – Konsertti 12 – Suomalainen Tango, Pekka Kuusisto viulu ja Iiro Rantala piano, Fitters Workshop, Wentworth Avenue, Kingston (Canberra Glassworksin vieressä)  
**Keskiviikko 18.5.2011 klo 18** – Konsertti 21 – Sydämen Runoutta - Ranskalainen ohjelma jossa esiintyvät Pekka Kuusisto sekä Tanskan Jousikvartetti, Fitters Workshop, Wentworth Avenue  
**Keskiviikko 18.5.2011 klo 20:15** – Konsertti 22 – Gustaf Mahlerin muistoksi, osan musiikista johtaa Pekka Kuusisto, Fitters Workshop, Wentworth Avenue  
**Lauantai 21.5.2011 klo 17** – Konsertti 30 – Kuusiston veljesten konsertti, Fitters Workshop, Wentworth Avenue, Kingston  
**Lauantai 21.5.2011 klo 20** – Konsertti 31 – Schubert Unveiled -konsertissa solistina muun muassa Timo-Veikko Valve, Fitters Workshop, Wentworth Avenue, Kingston  
**Sunnuntai 22.5.2011 klo 17** – Konsertti 34 – Rajaton ja erikoisvieraina viulistit Jaakko ja Pekka Kuusisto sekä pianisti Bill Risby, Canberra Theatre, Civic Square, London Circuit, Canberra City  
**Tarkempia tietoja festivaaliohjelmasta sivustolla**  
<http://www.cimf.org.au/>
- 4.6. 2011 **Bussiretki Temoran Ilmailunäyttelyyn (CFS)**  
Tarkemmat tiedot sivulla 2 olevassa ilmoituksessa.
1. - 4.7.2011 **Suomi Sydämessä, Turku** (Siirtolaisuusinstituutti)  
Lisätietoa ja ilmoittautuminen [www.siirtolaisuusinstituutti.fi/usj/](http://www.siirtolaisuusinstituutti.fi/usj/)  
Ohjelmalehtisiä saatavana Mirjalta 0409 830 831
- 17.7.2011 klo 14 **Jäsenten iltapäivätanssit (CFS)**  
Aika ja paikka ilmoitetaan seuraavassa Uutukaisessa



## From the president

As I mentioned in February, we will be lucky indeed to have perhaps the most popular, legendary and anticipated Finnish singer Eino Grön visit Canberra soon. This is an event that everyone should attend. I am pretty sure that even if you don't understand Finnish, you would still enjoy this performance: good music does not recognise language bounds.

We can now confirm that Eino Grön's performance will take place at the ever popular meeting place of the Monday Club, Canberra Southern Cross Club Wests in Macquarie on 19/4. The 45 minute concert will start at 7pm. After a brief pause Eino will provide another 45 minutes of music, this time for dancers – of course just listening is still ok. The doors will be opened at 6pm.

The members of Canberra Finnish Society Inc are able to obtain discounted tickets in advance for \$25 each. At the door we will sell only fully priced tickets for \$35. Please contact Mirja soon for your advance ticket purchase.

At the concert it is also possible to purchase a CD by Eino Grön. I haven't checked but I am fairly sure that Eino will gladly sign any CDs purchased. Welcome to this E.V.E.N.T.!

I would also like to use this opportunity and wish success to anyone participating in the National Finnish Festival in Brisbane and a good Easter for everyone.

Jouni Juntunen  
President

**Background** (excerpt from [http://en.wikipedia.org/wiki/Finnish\\_tango](http://en.wikipedia.org/wiki/Finnish_tango)): Finnish tango is an established variation of the Argentine tango and one of the most enduring and popular music forms in Finland. Brought to Europe in the 1910s by travelling musicians, Finns began to take up the form and write their own tangos in the 1930s. By the 1940s about half of the entries on the popular music charts were occupied by tangos, and the post war period saw tangos spread from a popular urban phenomenon to their enthusiastic adoption by the countryside as well. Special characteristics of Finnish tango include the change of rhythm to beguine during chorus. Also habanera rhythm is used often.

The Finnish tango is distinguished from other forms of tango by its almost exclusive performance in minor keys and themes reflecting established conventions in Finnish folklore. As the head of the Finnish National Broadcaster's gramophone library explains, "The central themes of Finnish tango lyrics are love, sorrow, nature and the countryside. Many tangos express a longing for the old homestead, or a distant land of happiness. The changing seasons of Finnish nature are frequently used metaphors: the spring breaks the hold of the winter, and flowers appear, creating new expectations. Autumn rains and dark evenings are symbols of crushed hopes."

One of the highlights of Finnish summers is the Tangomarkkinat, or tango festival, held annually since 1985 in the central Finnish town of Seinäjoki. The festival attracts more than 100,000 participants annually (from a population of just over 5 million) and is capped by the coronation of the tango King or Queen, who receives much domestic media attention and usually a recording contract.

**Eino Grön advertisement is on page 2.**

## **Finnish Festival in Brisbane – 22-24/4/2011**

Canterbury College, Cnr Old Logan Village Road and Easterly St, Waterford QLD 4133.

**Golf will be played Friday 22/4 and Sunday 24/4**

Mt Warren Park Golf Course, 13 Bardyn Halliday Dr, Mt Warren Park.

**Now is the time to organise a trip to the Brisbane Finnish Festival to support the Canberra competitors and help them to bring home the gold medals.**

Inquiries Juhani Hautsalo (Festival Manager), ph. 0406 320 146, [juhanihautsalo@inet.net.au](mailto:juhanihautsalo@inet.net.au)



Canberra Finnish Society is organising  
**Bus Trip to Temora Air Show**

**Saturday 4/6/2011**

The bus leaves from Mawson shops at 6.30am and Hawker shops at 7am

Tickets: members \$25 and non-members \$35 which includes entry fee to Air Show, bus trip, lunch and morning and afternoon tea

Bookings and inquiries to Mirja Virenius (0409 830 831)

**Registrations need to be made by 20.5.2011.**



Canberra Finnish Society is organising

**Members Dance  
and other fun activities**

**Sunday afternoon 17/7/2011**

Details of the event are still being worked on, so please check the next Uutukainen out in July

\*\*\*\*\*



**Monday Club news**

Members meet for lunch, and to socialise and have a good time every second Monday at 12 noon. Meeting venue is the Southern Cross Club Wests, Catchpole St, Macquarie. Next meetings will be 18/4, 2/5, 16/5, 30/5, 13/6, 27/6, 11/7, 25/7, 8/8, 22/8.

Inquiries Liisa Jormanainen, ph 6292 2678. Welcome old and new members!



**Library** - The Library is open every second Sunday, 12-2pm at 33 O'Sullivan St, Higgins. Duplicate books are still for sale at a bargain price of \$1 each. The library has also received donations of books and video cassettes in English, consisting of classic films, TV series, nature documentaries and war documentaries. For sale at \$2 each, and the proceeds will be used to order new Finnish books.

The library opening days are: 17/4, 1/5, 15/5, 29/5, 12/6, 26/6, 10/7, 24/7, 7/8, 21/8. Welcome! Inquiries to Sirkka Ropponen 6254 5787.

**Radio 2XX FM 98.3** – Canberra Finnish Society broadcasts a Finnish language program every third Monday at 7pm. Next broadcasts are 25.4, 16.5, 6.6, 27.6, 18.7, 8.8, 29.8.

Inquiries and announcements to Sakari Mattila 0408 533 474



**Baseball practice**

Inquiries Dan Spannari, ph 6161 1739.

## Notices in Uutukainen

If you wish to place a notice in the Uutukainen, prices are as follows:

Full page \$80      Half page \$40      Quarter page \$20      Smaller \$10

**Finland Society agent in Canberra is Tuula Pesonen, ph 6242 9402.**

## Events Calendar

- 19/4/2011 7pm      **Eino Grön concert and dance (CFS)**  
Southern Cross Club Wests, Catchpole St, Macquarie
- 22 - 24/4/2011      **Finnish Festival in Brisbane** (Brisbane Finnish Society)  
Canterbury College, Cnr Old Logan Village Rd  
and Easterly St, Waterford. **Golf** Mt Warren Park Golf Course, 13 Bardyn  
Halliday Dr, Mt Warren Park
- 8 - 22/5/2011      **Canberra International Music Festival** (Pro Musica)  
Concerts including Finnish artists are as follows:  
**Sat 14/5/11 8pm** – Concert 11 – Australian Chamber Orchestra including  
musicians Satu Vänskä & Timo-Veikko Valve, Llewellyn Hall, William  
Herbert Place, Civic  
**Sun 15/5/11 12 noon** – Concert 12 – Finnish Tango, Pekka Kuusisto &  
Iiro Rantala, Fitters Workshop, Wentworth Avenue, Kingston  
**Wed 18/5/11 6pm** – Concert 21 – Pekka Kuusisto & Danish String Quartet,  
Fitters Workshop, Wentworth Avenue  
**Wed 18/5/11 8:15pm** – Concert 22 – Pekka Kuusisto, Fitters Workshop,  
Wentworth Avenue  
**Sat 21/5/11 5pm** – Concert 30 – Jaakko & Pekka Kuusisto, Fitters Workshop,  
Wentworth Avenue, Kingston  
**Sat 21/5/11 8pm** – Concert 31 – Timo-Veikko Valve, Fitters Workshop,  
Wentworth Avenue, Kingston  
**Sun 22/5/11 5pm** – Concert 34 – Rajaton, Jaakko & Pekka Kuusisto,  
Canberra Theatre, Civic Square, London Circuit, Canberra City  
**For full program details see <http://www.cimf.org.au/>**
- 4/6/2011      **Bus trip to Temora Airshow (CFS)** (See notice on page 6 for details)
- 1 - 4/7/2011      **Finland in our Hearts, Turku** (Institute of Migration)  
Further information and registration [www.siirtolaisuusinstituutti.fi/usj/](http://www.siirtolaisuusinstituutti.fi/usj/)  
Programs available from Mirja 0409 830 831
- 17/7/2011, 2pm      **Members Dance (CFS)**  
Southern Cross Club Wests, Catchpole St, Macquarie

# Osoitteita - Directory

## Canberra Finnish Society (CFS)

PO Box 576, Gungahlin ACT 2912  
Puh.joht. / *President* Jouni Juntunen (02) 6242 7676  
Varapuhj./*Vice-Pres.* Mikko Pekkala (02) 6254 6823  
Sihteeri/*Secretary* Mirja Virenius (02) 6258 2218

## Australasian Suomalaisten Liitto – *Australasian Federation of Finnish Societies and Clubs Inc*

8 The Glade, The Domain, Underwood QLD 4119  
President: Mr Mikko Hietikko (07) 3423 3000

## Holy Trinity Finnish Lutheran Church

22 Watson Street, Turner ACT 2612  
P. 6247 9493 Fax: 6247 0041

## Canberran Kansainvälinen Kirkko – *Canberra International Church*

50 Bennelong Crescent, Macquarie ACT 2614  
P. 6251 4149 Fax: 6251 1058

## Kotiaputoimikunta – *Canberra Finnish Home Care Committee*

Puheenjohtaja / *President*  
Sirpa Sarimaa-Knight 6242 9234

## Golf

Yhteys / *Contact:* Mr Jari Salonen 6231 0361

## Pesäpallo – *Baseball*

Yhteys / *Contact:* Mr Dan Spannari 6242 0198

## Revontulet Finnish Folk-Dancers

Ohjaaja / *Instructor:* Tero Blinnikka 0419 408 310

## Suomi-koulu – *Finnish Language School*

Ma 18 – 20; Holy Trinity Church, 22 Watson St, Turner  
Yhteys / *Contact:* Hanna-Mari Latham 6161 9277

## Suomi-radio (Canberra) – *Finnish Radio Program*

2XX FM 98.3 MHz ~ 7 - 7:30pm Maanantai / *Monday*  
Yhteys / *Contact:* Sakari Mattila 0408 533 474

## Suomen Suurlähetystö – *Embassy of Finland*

12 Darwin Avenue, Yarralumla ACT 2600 6273 3800

Suomen konsulaatti Sydneyssä (passi ja viisumiasiat) /  
*Finnish Consulate in Sydney (Finnish passports and visas to Finland)* (02) 9327 7904

537 New South Head Rd, Double Bay NSW 2028

Kaikissa matka-asioissanne auttaa

For all your travel needs

**JAMISON TRAVEL**  
Jamison Centre Macquarie ACT



**TUULA PESONEN**  
Travel Consultant

Tuula Pesonen  
Travel Consultant

Email: [tuula@jamisontravel.com.au](mailto:tuula@jamisontravel.com.au)

☎ Koti 6242 9402

After Hours 6242 9402

[tuula@jamisontravel.com.au](mailto:tuula@jamisontravel.com.au)

Tiistaisin vain ajanvarauksella

Tuesdays by appointment only